



**OKRESNÁ PROKURATÚRA SVIDNÍK**  
**Sovietskych hrdinov 200, 089 01 Svidník**

Číslo: Pv 192/15/7712  
EEČ: 2-60-28-2016

Svidník 03.03.2016

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** Prečin Porušovanie práv k ochrannej známke, označeniu pôvodu výrobku a obchodnému menu podľa § 281 odsek 1 Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 1/2014 Zbierky zákonov

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Svidník

Podľa § 215 odsek 1 písmeno c Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
trvalé bydlisko: 168 XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- Prečin Porušovanie práv k ochrannej známke, označeniu pôvodu výrobku a obchodnému menu podľa § 281 odsek 1 Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 1/2014 Zbierky zákonov

na tom skutkovom základe, že:

dňa 27.01.2015 v meste Svidník, ako štatutárny zástupca COOP LATEROD družstvo XXXXX 168, IČO: 36 811 432 predložil Colnému úradu XXXXX, Pobočke colného úradu Svidník tovar spolu s dokladmi, na základe ktorého bol tovar prepustený do colného režimu vonkajší tranzit spoločenstva a súčasne predložil písomné colné vyhlásenie, ktorým navrhol prepustiť tovar do colného režimu voľný obeh s oslobodením od dane z pridanej hodnoty, pričom kontrolou tovaru bolo zistené, že časť tovaru a to: 4 ks kabelka zn. CHANEL, 1 ks kabelka zn. YSL, 12 ks kabelka zn. XXXXX, 319 ks vrchné tričko z bavlny DC-WORLDWIDE DCSCHOES a 339 ks vrchné tričko z bavlny DC-AMERICAN DESIGNED QUALITY GOODS, je neoprávnene označený označením zhodným alebo zameniteľným s ochrannou známkou CHANEL. Av. Charles de Gaulle 135, Neuilly-sur Seine, F-92521, Francúzsko, YVES SAINT LAURENT (Société par Actions Simplifiée) 7 avenue George V, 75008 Paris, Francúzsko, Michael XXXXX International GmbH, Strada

Regina 42, Bioggio, 6938 Švajčiarsko a DC Shoes, Inc., 15202 XXXXX, 92649, Huntingron Beach, USA čím nakladal v rozpore s ustanovením § 2 a § ods. 1, 2 a § 9 ods. 1, ods. 2 písm. b/ zákona č. 506/200 Z.z. o ochranných známkach, v znení neskorších predpisov, pričom týmto svojím konaním spôsobil škodu 25 604,- eur,

lebo je nepochybné, že skutok nespáchal obvinený.

### **Odôvodnenie:**

Na základe trestného oznámenia pobočky Colného úradu vo Svidníku číslo 109 6265/1/109378/2015 z 11.03.2015 poverený pracovník finančnej správy pracoviska Pobočky Východ, Úseku colnej a daňovej kriminality Kriminálneho úradu finančnej správy Košice (ďalej len "poverený pracovník FS") uznesením ČVS: KÚFS-22/7055-SV-2015 z 30.04.2015 podľa § 199 ods. 1 Tr. por. začal trestné stíhanie vo veci pokusu prečinu porušovania práv k ochrannej známke, označeniu pôvodu výrobku a obchodnému menu podľa § 14 ods.1, § 281 ods.1 Tr. zák. a uznesením ČVS: KÚFS-22/7055-SV-2015 z 10.09.2015 podľa § 206 ods.1 Tr. por. pre uvedený pokus prečinu vzniesol obvinenie XXXXX, ktorý ho mal spáchať tak, ako to je uvedené vo výroku tohto uznesenia.

Po vykonanom skrátenom vyšetrovaní poverený pracovník FS mi 25.02.2016 predložil vyšetrovací spis s návrhom, aby trestné stíhanie proti obvinenému XXXXX pre pokus prečinu porušovania práv k ochrannej známke, označeniu pôvodu výrobku a obchodnému menu podľa § 14 ods. 1, § 281 ods. 1 Tr. zák. bolo podľa § 215 ods. 1 písm. c/ Tr. por. zastavené.

Po preskúmaní vyšetrovacieho spisu som sa s návrhom povereného príslušníka FS stotožnil.

Objektívna stránka podľa § 281 ods. 1 Tr. zák. spočíva kumulatívne v uvedení do obehu tovaru, ktorý je neoprávnene označený a je označený označením zhodným alebo zameniteľným s ochrannou známkou, ku ktorej právo používať ju patrí inému.

Tovar je výrobok, ktorý sa k spotrebiteľovi dostáva prostredníctvom trhu, určený na predaj, resp. výmenu. Uvedenie tovaru do obehu je ponúknutie tohto tovaru na trhu na predaj resp. výmenu.

Subjektívna stránka podľa § 281 ods. 1 Tr. zák. vyžaduje z hľadiska zavinenia ako hlavnej zložky subjektívnej stránky trestného činu úmyselné zavinenie, a to či už úmysel priamy alebo úmysel nepriamy, ktoré sa vzťahuje na všetky znaky skutkovej podstaty. Úmysel sa teda musí vzťahovať aj na aspoň uzrozmene s tým, že tovar, ktorý sa uvádza do obehu je neoprávnene označený ochrannou známkou.

Z vykonaného dokazovania vyplynulo, že XXXXX ako konateľ obchodnej spoločnosti TRADESPEC, s.r.o., XXXXX (ako mandatár), 18.10.2011 uzatvoril s poľskou obchodnou spoločnosťou BIYOR, s.r.o. Varšava (ako mandat) mandatnu zmluvu s plnou mocou, predmetom ktorej bolo zastupovanie mandanta mandatárom v colnom konaní a teda v zabezpečení služieb mandatárom pre mandanta v rámci colného konania pri dovoze tovaru (odev, obuv) z Turecka na režim 42.00, keď predtým XXXXX ako konateľ obchodnej spoločnosti TRADESPEC, s.r.o. XXXXX (ako mandatár) a súčasne štatutárny zástupca COOP LATEROD družstvo XXXXX (ako mandant) 1.1.2009 uzatvoril mandátnu zmluvu s plnou mocou predmetom ktorej bolo

zastupovanie mandanta mandatárom v colnom konaní.

Dňa 27.01.2015 XXXXX colný deklaratant na COOP LATEROD družstvom XXXXX predložila na pobočke Colného úradu vo Svidníku sprievodné colné doklady s tým, že žiada prihlásiť tovar na prepustenie do režimu 42.00 t.j. oslobodenie od dane z pridanej hodnoty s cieľovou krajinou Poľská republika obchodná spoločnosť BIYOR, s.r.o. Varšava od tureckej firmy ako odosielateľa tovaru, pričom pri colnej kontrole tovaru bolo zistené, že jeho časť je neoprávnene označená ochrannou známkou.

Objednávateľom predmetného tovaru v Turecku, ale aj jeho príjemcom, mala byť poľská obchodná spoločnosť BIYOR, s.r.o., Varšava a teda tento tovar mal byť do obehu uvedený na území Poľskej republiky.

Colný deklaratant ale ani XXXXX, ako zamestnanec obchodnej spoločnosti TRADESPEC, s.r.o., ktorý zabezpečovala colný priestor na vykonanie úplnej colnej kontroly podľa colných dokladov nevedeli, že v prepravovanom tovar je aj časť tovaru neoprávnene označená ochrannou známkou, pričom obvinený XXXXX nemohol predložiť colné doklady 27.01.2015, lebo v termíne od 26.01.2015 do 07.02.2015 absolvoval zájazd na Kubu, tovar neobjednával a tiež nebol prítomný pri nakladaní tovaru v Turecku.

Vzhľadom na uvedené je nepochybné, že skutok, pre ktorý bolo XXXXX vznesené obvinenie nespáchal on ako obvinený.

Preto bolo potrebné rozhodnúť tak, ako to je uvedené vo výroku tohto uznesenia.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať u prokurátora okresnej prokuratúry do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok.

JUDr. Anatolij Derco  
prokurátor